

XİDMƏT VƏ İCARƏ İLƏ BAĞLI ŞƏRT VƏ QAYDALAR (ENERJİ SƏNAYESİ)

LÜTFƏN, BU ŞƏRT VƏ QAYDALARI DİQQƏTLƏ OXUYUN. XİDMƏT VƏ İCARƏ İLƏ BAĞLI ŞƏRT VƏ QAYDALAR YALNIZ BURADA QEYD EDİLƏNLƏRLƏ MƏHDUDLAŞDIRILMIŞDIR.

1. TƏRİFLƏR

“Törəmə” Tərəflə bağlı olan və onu birbaşa və ya dolayı yolla idarə edən və ya onun tərəfindən birbaşa və ya dolayı yollarla idarə edilən və ya vaxtaşırı olaraq Tərəflə birgə birbaşa və ya dolayı idarəetmə altında olan başqa qurum deməkdir;

“Şirkət” dedikdə, Müqavilədə Hydratight adlandırılan şirkət nəzərdə tutulur;

“Şirkət qrupu” Müştəri qrupunun hər hansı üzvü istisna olmaqla, Şirkət, onun Törəmələri, alt-podratçıları və ya Şirkətlə ümumi maraqları olan hər hansı başqa fiziki və ya hüquqi şəxs deməkdir;

“Şirkətin avadanlığı” dedikdə, Şirkət tərəfindən Xidmət və İcarə təminatı əsnasında istifadə edilən bütün maşın, avadanlıq, mexanizm və ya alətlər nəzərdə tutulur;

“Dolayı zərərin” mənası: (a) dolayı və ya nəticədə yaranan zərər; və (a) bəndinə daxil edilmədiyi halda və Müqavilənin qüvvəyə minmə tarixinə proqnozlaşdırıla bilməsindən asılı olmayaraq, birbaşa və ya dolayı (b) istehsal itkisi və/və ya gecikdirilməsi, məhsul itkisi, istifadə zərəri, mənfəət, gəlir və ya gözlənilən gəlir itkisi;

“Müqavilə” bu şərtlər, qiymət təklifi, sifarişin təsdiqi (müvafiq olduqda) və burada qoşulmuş və ya istinad edilmiş hər hansı sənədlər deməkdir;

“Müştəri” Müqavilədə qeyd edilmiş və Şirkətdən Xidmətlər satın alan və/və ya İcarə Avadanlığını icarəyə götürən müəssisə, fiziki və ya hüquqi şəxs deməkdir;

“Müştəri qrupu” Şirkət qrupunun hər hansı üzvü istisna olmaqla, Müştəri, onun müştərisi, son istifadəçi, alt-podratçıları və ya Müştəri ilə ümumi maraqları olan hər hansı başqa fiziki və ya hüquqi şəxs deməkdir;

“Son istifadəçi” Xidmətlər və İcarə Avadanlığını qəbul edən şəxs deməkdir;

“Enerji sənayesi” madən yanacağı, təbii qaz, elektrik, nüvə və yenilənə bilən enerji sənayeləri daxil olmaqla, lakin bunlarla məhdudlaşmadan enerji hasilatı, istehsalı, emalı, yayılması və satışı ilə məşğul olan sənaye sahələrinin cəmi deməkdir.

“Sifarişin təsdiqi” Şirkət tərəfindən Müştərinin Xidmətlər və/və ya İcarə Avadanlığı ilə bağlı təqdim edilən sifarişinin yazılı təsdiqi deməkdir;

“Tərəflər” dedikdə, Şirkət və Müştəri, **“Tərəf”** dedikdə isə onlardan biri başa düşülür;

“Qiymət təklifi” Şirkət tərəfindən Müştəriyə verilmiş son qiymət deməkdir. Qiymət təklifində müddət qeyd edilmədiyi halda, bütün Qiymət təklifləri verildikləri tarixdən başlayaraq 30 (otuz) gün ərzində etibarlıdır;

“İcarə Avadanlığı” Şirkətin bu Müqaviləyə əsasən icarəyə verməyə razılaşdığı istənilən hissə, avadanlıq, mexanizm və ya alətlər deməkdir;

“İcarə Müddəti” 5.1 Maddəsində qeyd edildiyi kimi İcarə Avadanlığının Müştəri tərəfindən icarəyə götürüldüyü müddət deməkdir;

“Xidmətlər” Müqavilədə qeyd edilən bütün xidmətlər deməkdir;

“Ərazi” Müqavilədə qeyd edildiyi kimi İcarə Müddətində İcarə Avadanlıqlarının qalacağı yer və/və ya Xidmətlərin təmin edilməsi məqsədilə Müştəri tərəfindən Şirkətə ayrılan yer deməkdir.

“Vergilər” gəlir vergisi, satış vergisi, gömrük, ƏDV, MXV, dövlət rüsumları, aksiz vergisi və buna bənzər tutulmalar daxil olmaqla, yerli, regional və ya dövlət orqanları tərəfindən Xidmətlər və/və ya İcarə Avadanlığı ilə bağlı təyin edilən bütün vergilər, tutulmalar, rüsumlar və xərclər deməkdir;

“Şərtlər” Şirkət tərəfindən Enerji sənayesində və onun üçün Xidmətlər və İcarə Avadanlığının təmin edilməsinə tətbiq edilməli olan Xidmətlər və İcarə (Enerji sənayesi) ilə bağlı bu Şərt və Qaydalar deməkdir. Müştərinin rahatlığı üçün bu Şərt və Qatdaların tərcümə edilmiş versiyaları hazırlanmışdır, lakin bu Şərt və Qatdaların izahlarında ziddiyyət yaranarsa, İngilis dilində olan versiyaya üstünlük verilir;

“Ümumi Zərər” Şirkətin və ya onun sığortatıcısının əsaslı fikrinə əsasən İcarə Avadanlığının təmir, itki, oğurlanma, korlanma və ya məsuliyyətə aid halları deməkdir.

2. TƏRMINLƏRİN TƏTBİQİ

- Şirkət və Müştəri fərqli xidmət və icarə şərtləri olan ayrı yazılı, imzalanmış müqavilə bağlamadıqları halda, bu Şərtlər Şirkət tərəfindən Müştəriyə Xidmətlər və İcarə Avadanlığının təminatı idarə edən yeganə şərtlərdir. Müştərinin satınalma sifarişi və ya qəbulunun bu Şərtlərə uyğun və ya əlavə olmayan hər hansı müddəası və ya şərtləri Şirkətə tətbiq edilməməli və qəbul edilməməlidir.
- Müqavilənin ibarət olduğu sənədlərdə hər hansı ikimənalılıq, ziddiyyət və ya uyğunsuzluq olarsa, üstünlük (a) Sifarişin təsdiqi; (b) Qiymət təklifi; (c) bu Şərtlər; (d) (a) və (b) bəndlərində istinad edilən hər hansı başqa sənədlərə verilməlidir.

3. TƏFSİLƏT

- Müştəri göndərdiyi hər bir təsdiqlənən dəqiqliyinin təmin edilməsi və Qiymət təklifinin dəqiqliyinin yoxlanılması və təmin edilməsi üçün Şirkət qarşısında məsuliyyət daşıyandır. Şirkət Müştəri tərəfindən təchiz edilən hər hansı natamam, qeyri-dəqiq, etibarsız, zamansız və ya yanlış məlumat, sənədlər, materiallar və ya təlimatlarla bağlı Müştəri qarşısında məsuliyyət daşıyamamalıdır. Şirkət Müştərinin vaxtında məlumat təmin edə bilməməsi üçün Müştəri qarşısında məsuliyyət daşıyamamalıdır.
- Xidmətlər və İcarə Avadanlıqlarının kəmiyyəti, keyfiyyəti, təsviri və hər hansı təfsilatı xüsusilə Müqavilədə qeyd edilməli və başqa heç bir təfsilat, təsviredici materialın heç bir mətni, nümunələri, yazışma və ya bəyanat, təşviqat və ya satış ədəbiyyatı Müqavilənin.

4. XİDMƏTLƏR

4.1. Xidmət Xərcləri

- 4.1.1. Xidmətlər üçün ödənməli olan qiymət və/və ya müvafiq ödənişlər Müqavilədə qeyd edilməlidir.
- 4.1.2. Xidmətlər dəqiq təyin edilmiş qiymətlə icra edilməli olduqda, Şirkətin nəzarətindən kənar səbəblərdən gecikmə və ya boşdurma baş verdikdə, Şirkət Müqavilənin qiymətinə ədalətli tənzimləmək hüququna malik olmalıdır.
- 4.1.3. Xidmətlərə razılaşdırılmış qrafik tətbiq edildikdə və Tərəflər Şirkətin Xidmətləri yoxlaması üçün əlavə kompensasiya barədə razılığa gəlmədiyi halda, Şirkətin nəzarətindən kənar səbəblərdən gecikmə və ya boşdurma baş verdikdə Şirkət Xidmətləri icra etmək üçün müddəti uzatmaq hüququna malik olmalıdır. Şirkətin Xidmətləri icra etmə müddəti Müqavilənin mühüm hissəsi olmamalı və qeyd edilən bütün tarixlər yalnız təxmini kimi qəbul edilməlidir.
- 4.1.4. Müştəri Xidmətlərin ümumi əhatə dairəsi çərçivəsində Şirkətdən Xidmətlərin fərqli formalarını və ya əlavə xidmətləri icra etməyi istəyə bilmək hüququna malik olmalıdır. Bütün fərqli və əlavə xidmətlər üçün Tərəflər arasında ümumi razılıq əldə edilməlidir. Tərəflər müvafiq yazılı sifariş imzalamadığı halda, Şirkət bu cür işləri icra etmək öhdəliyinə malik olmamalıdır.
- 4.1.5. Hər hansı texniki dəstək xərcləri yaranar, lakin Müqaviləyə daxil edilməmiş olarsa, bu xərclər Müştəri tərəfindən Şirkətin təyin etdiyi qiymətlərə əsasən ödənilməlidir.
- 4.1.6. Bütün səyahət xərcləri Şirkətin təyin etdiyi qiymətlərə əsasən ödəniləcəkdir.

- 4.1.7. Müvafiq olduqda, o cümlədən Xidmətlər ofşor sahədə icra edildikdə, Müştəridən aşağıdakılar üçün (bunlarla məhdudlaşmadan) Şirkətin təyin etdiyi qiymətlərə əsasən ödəniş alınmalıdır:
 - Şirkət əməkdaşlarının və Şirkət avadanlığının Əraziyə və Ərazidən daşınması xərcləri;
 - minimum 12 (on iki) saatlıq iş növbəsi;
 - əvvəlki gecənin yerləşmə xərcləri və işə erkən başlamaq tələb edildikdə, müvafiq xərclər; və
 - Şirkət əməkdaşlarının oriyentasiya və yerli təlimlərə sərf etdiyi vaxt üçün ödənişlər.
- 4.2. **MÜŞTƏRİ ÖHDƏLİKLƏRİ**
 - 4.2.1. Müştəri Xidmətlərlə bağlı bütün məsələlərdə, o cümlədən qurulma, əməliyyat və köhnəlmə ilə bağlı təchizat və dəstək əməkdaşlarının təmin edilməsində Şirkətlə əməkdaşlıq etməlidir.
 - 4.2.2. Müştəri Şirkəti Əraziyə və Müştərinin bina və sahələrinə, eləcə də Şirkətin tələb etdiyi əsaslı yerlərə girişlə təmin etməlidir.
 - 4.2.3. Müştəri Şirkəti bütün sağlamlıq və təhlükəsizlik qayda və qanunları, Müştəri siyasətləri və Ərazidə tətbiq edilən digər əsaslı təhlükəsizlik tələbləri barədə məlumatlandırmalıdır. Şirkət öz müstəqil fikrinə görə Xidmətlərin icrasının hər hansı şəxsin sağlamlığı və təhlükəsizliyini risk altında qoyduğunu düşündüyü halda, heç bir öhdəlik və ya cərimə olmadan, Xidmətlərin icrasından imtina etmək və dərhal Ərazini tərk etmək hüququnu özündə saxlayır.
 - 4.2.4. Müştəri müvafiq qanuna əsasən tələb edildiyi kimi sosial dəstək mərkəzi təmin etməlidir.
 - 4.2.5. Müştəri bu cür bina və vasitələri Şirkət üçün xərclərə səbəb olmadan Şirkətin aşağıdakılar kimi (bunlarla məhdudlaşmadan) tələblərinə cavab vermək üçün təmin etməlidir:
 - Şirkət Avadanlığının boşaldılması, yerləşdirilməsi və təkrar yüklənməsində kömək;
 - Xidmətlərin icrasından sonra və icrası müddətində Şirkət Avadanlığının və Xidmətlər üçün tələb edilən başqa malların saxlanması üçün müvafiq yerlər;
 - Təxtabəndlər və 100 psi, 140 skf hava təchizatı;
 - Ərazidə tələb edilən bağlantılarla yanaşı, elektrik təchizatı;
 - Tullantı konteynerləri və iş sahəsinin təmizlənməsi və tullantıların atılmasında kömək üçün Müştəri əməkdaşları;
 - Bütün kəsım xətləri və/yaxud qazma yerlərinin tərtibatı və Müştərinin müvafiq prosedurları.
 - QA/QC əməliyyatlar zamanı nəzarət;
 - Təhlükəli şəraitdə Xidmətləri icra etmək üçün tələb edilə bilən hər hansı xüsusi və ya əlavə avadanlıq; və
 - Avadanlıqların bərkidilməsi və qaynaqlanması üçün kifayət radial və ox sahələr.
 - 4.2.6. Xidmətlər icra edildikdən sonra Şirkət əməkdaşları Ərazini tərk edəndən Müştəri dərhal onları yoxlamalıdır.
 - 4.2.7. Müqavilədə əksi razılaşdırılmadığı halda, Şirkət Avadanlığı EX-WORKS xidməti tərəfindən çatdırılmalı və Müştəri tərəfindən Əraziyə daşınmalıdır.
 - 4.2.8. Müştəri Ərazinin Şirkət Avadanlığını dəstəkləmək üçün kifayət olduğuna zəmanət verir. Qiymətlər arasıksilmas, davamlı və ciddi gecikmə və ya qiymət artımı almayan Xidmətlərə əsaslanır.
5. **İCARƏ AVADANLIĞI**
 - 5.1. **İcarə Müddəti**
 - 5.1.1. Müqavilədə əksi qeyd edilmədiyi halda, İcarə Müddəti (a) Şirkətin Müştərinə İcarə Avadanlığının Müştəri üçün hazır olduğu barədə məlumat verdiyi tarixdən və ya (b) Şirkət İcarə Avadanlığının Müştəriyə çatdırmağa razılaşdığı halda, İcarə Avadanlığının Müştəriyə çatdırılması tarixindən başlayır.
 - 5.1.2. İcarə Avadanlığına minimal icarə müddətləri tətbiq edilə bilər və Şirkət tərəfindən yazılı bildiriş təqdim edilmədikdə, minimal icarə müddəti 5 (beş) gün olmalıdır.
 - 5.1.3. Hər hansı minimal icarə müddətinə və Müqavilənin şərtlərinə əsasən İcarə Müddəti İcarə Avadanlığının 5.3 Maddəsinə əsasən Müştəri tərəfindən geri qaytarılması və ya götürülməsində davam edəcək.
 - 5.2. **ÇATDIRMA**
 - 5.2.1. İcarə Avadanlığı aşağıdakı şəkildə çatdırıla bilər:
 - (a) Müştərinin EX-WORKS (Incoterms 2020) xidməti ilə Şirkətin idarəsindən İcarə Avadanlığının götürülməsi; və ya
 - (b) Şirkət Müqavilədə razılıq verdiyi halda, Tərəflər tərəfindən razılaşdırılmış Ərazi və ya başqa yərə.
 - 5.2.2. Çatdırılma və ya götürülmə müddətinə Müştəri İcarə Avadanlığının dəqiq təfərrüatları qeyd edilən təhvil-təslim formasını imzalamaqlıdır. Müştərinin imzası təhvil-təslim zamanı Müştərinin İcarə Avadanlığını işlək vəziyyətdə qəbul etdiyini təsdiq etməlidir.
 - 5.2.3. Şirkət hər bir icarə Avadanlığını təhvil-təslim proseduruna hazırlayacaq, lakin müddət Müqavilənin şərti olmamalıdır və verilən hər hansı tarix yalnız təxminidir və Şirkət hər hansı səbəbdən çatdırılmada gecikmə üçün heç bir məsuliyyət daşıyamamalıdır.
 - 5.2.4. İcarə Avadanlığı quraşdırma halında çatdırılmalı olarsa, hər bir çatdırılma ayrıca quraşdırmanı ehtiva edəcək və eyni Müqavilənin bir hissəsi olmamalıdır. Şirkət tərəfindən Müqaviləyə əsasən bir və ya daha çox quraşdırmanı çatdırmaq bütün Müqavilənin şərtlərinin pozulması hesab edilməməlidir.
 - 5.2.5. Bütün konteynerlər, göndərmə və bağlama materialları Şirkətin mülkiyyəti olaraq qalır və çatdırılmadan sonra 15 (on beş) gün ərzində ilkin vəziyyətində Şirkətə qaytarılmalıdır, əks halda isə Müştəri bu materialların daşıdırılma xərçini ödəmək öhdəliyinə malik olmalıdır. Şirkət öz seçiminə görə Müştəridən bu materialların hamısı və ya bir hissəsinin dəyərində depozit ala və materiallar qaytarıldıqda bu depoziti geri qaytara bilər.
 - 5.3. **Qaytarma**
 - 5.3.1. Şirkət Müqavilədə İcarə Avadanlığını özünün götürməsi ilə razılaşdığı hallar istisna olmaqla, İcarə Müddətinin sonunda və ya Müqaviləyə xitam verildikdə, Müştəri İcarə Avadanlığını (və bütün əlaqədar sənəd və materialları) öz riski və xərci ilə Şirkətin qeyd etdiyi ünvanda Şirkətə qaytarmalıdır. İcarə Avadanlığı götürüldüyü gün olduğu ilkin vəziyyətdə (normal köhnəlmə halları istisna olmaqla), daşınması əvvəlcədən ödənilməklə və/və ya Şirkətin təlimatları və ya qaytarma siyasətinə əsasən geri qaytarılmalıdır.
 - 5.3.2. Yanlış istifadə, sui-istifadə və ya qeyri-müvafiq istifadə səbəbindən İcarə Avadanlığına vurulan hər hansı ziyan üçün Müştəri məsuliyyət daşıyır və Müştəri İcarə Avadanlığının təmir və ya dəyişdirilmə xərclərini ödəməlidir.

- 5.3.3. Şirkət Müqavilədə İcarə Avadanlığını özünün götürəcəyi ilə razılaşsın, o, bunu Müştərinin hesabına və Şirkətin Müştəriyə bildirmiş ola bildiyi şərt və qaydalara əsasən etməlidir.
- 5.4. **Risk və Mülkiyyət**
 - 5.4.1. İcarə Avadanlığının itirilmə riski çatdırılmadan sonra Müştəriyə keçməli və İcarə Müddətində Müştəridə qalmalıdır.
 - 5.4.2. İcarə Avadanlığı hər zaman Şirkətin mülkiyyəti qalmalıdır və Müştərinin icaradan başqa hüquqları olmamalıdır. Müştəri Şirkətin İcarə Avadanlığı ilə bağlı hüquqlarına mənfi təsir edə biləcək heç bir iş görməməli və ya görülməsinə icazə verməməlidir.
- 5.5. **İstifadə**
 - 5.5.1. Müştəri İcarə Avadanlığından yalnız Müştərinin biznes faydaları üçün istifadə edə bilər. İcarə Avadanlığı xüsusilə təyin edilmədiyi məqsədlər üçün istifadə edilə bilməz və Müştəri bu cür istifadəyə icazə verməyəcəkdir.
 - 5.5.2. Müştəri qəbul edir ki: (a) İcarə Avadanlığı Müştəri tərəfindən seçilmişdir; və (b) İcarə Avadanlığının hər bir elementi Müştəri üçün kifayətdir və Müştərinin nəzərdə tutulmuş istifadəsi üçün uyğundur.
 - 5.5.3. Müştəri:
 - (a) İcarə Avadanlığının təhlükəsizlikdə olmasını və müvafiq qanun və qaydalara əsasən müvafiq istifadə edildikdə, sağlamlıq üçün təhlükə yaratmamasını təmin etmək üçün müvafiq tədbirlər görməlidir;
 - (b) İcarə Avadanlığının yaxşı işlək vəziyyətdə olmasını təmin etməli və İcarə Avadanlığında hər hansı çatışmazlıq, zədələmə və ya nasazlıq olduğu zaman dərhal Şirkətə məlumat verməlidir;
 - (c) İcarə Avadanlığının əməliyyat təlimatlarını oxumuş və anlamış, eləcə də müvafiq təlim keçmiş əməkdaşlar tərəfindən təhlükəsiz və müvafiq şəkildə işlədilməsini təmin etməlidir;
 - (d) İcarə Avadanlığından müvafiq qanun və qaydaları pozacaq şəkildə istifadə etməməli və bu cür istifadə edilməsinə icazə verməməlidir;
 - (e) Müştərinin və ya Müştərinin İcarə Avadanlığından istifadə etmək icazəsi verdiyi hər hansı şəxsin etinasızlığı və ya qeyri-müvafiq istifadəsi səbəbindən İcarə Avadanlığının təmir edilməsi və ya dəyişdirilməsi xərclərini üzərinə götürməlidir;
 - (f) İcarə Avadanlığını və ya onun heç bir hissəsini başqalarına satmamalı, təyin etməməli, icaraya və ya lizinqə verməməli və atmamalı, Müqavilədən istifadə üçün ödəniş almamalı və ya bu cür cəhdlər etməməlidir;
 - (g) İcarə Avadanlığından istifadə hüququ və ya idarəetmə hüququnu itirdikdə, bu hüquqlarını bərpa etmək üçün öz hesabına bütün lazımi tədbirləri görməlidir;
 - (h) Şirkətdən İcarə Avadanlığını başqa yerə köçürmək üçün yazılı icazə almadığı halda, İcarə Avadanlığını Ərazidə saxlamalıdır; və
 - (i) Əməliyyat təlimatları və İcarə Avadanlıqlarının gündəlik texniki-xidmət və yağlanma işlərinə əsasən İcarə Avadanlığını öz hesabına istifadə etməli, təmizləməli, sazlamalı və tənzimləməli, eləcə də göstərilmiş fırlanma anlarını müvafiq şəkildə yığmalıdır.
 - 5.5.4. Müştəri özünün və ya əməkdaşları, agentləri, nümayəndələri və ya təyin etdiyi şəxslərin aşağıdakıları etməsinə icazə verməməyə razılaşsın:
 - (a) İcarə Avadanlığında hər hansı mexaniki və ya başqa düzəlişlər və əlavələr etmək, başqa avadanlıq və ya aksesuar birləşdirmək;
 - (b) İcarə Avadanlığını hər hansı quruluşun bir hissəsi etmək üçün ona qoşmaq və ya bu cür hissənin çıxarılmasını qarşıсын almaq;
 - (c) İcarə Avadanlığında quraşdırılmış və ya onu müşayiət edən hər hansı eyniləşdirmə nişanları və ya təhlükəsizlik cihazları daxil olmaqla, lakin bunlarla məhdudlaşmadan İcarə Avadanlığını dəyişmək və ya düzəltmək və ya hər hansı etiket, ticarət nişanı və ya təhlükəsizlik xəbərdarlıqlarını sökmək və ya silmək; və ya
 - (d) İcarə Avadanlığının üz hissəsində olan təsvirləri və ya səthləri sökmək və ya İcarə Avadanlığına hər hansı təsvir, nişan yazısı, hərflər və ya reklam yapışdırmaq və ya sökmək.
 - 5.6. **İcarə Xərcləri**
 - 5.6.1. İcarə xərcləri Müqavilədə qeyd edilməlidir. İcarə xərcləri Müştəriyə bildiriş edilməklə 30 (otuz) gün ərzində Şirkət tərəfindən tənzimlənə bilər.
 - 5.6.2. İcarə xərcləri Şirkət tərəfindən EX-WORKS xidmətinə əsasən verilir. Şirkət İcarə Avadanlığını Şirkətin əmlakından başqa yerə çatdırmağa razılıq verərsə, Müştəri Şirkətin bu cür çatdırma vasitəsi (daşınma, bağlama və sigorta daxil olmaqla, lakin bunlarla məhdudlaşmadan) üçün xərci və 15% (on beş) xidmət haqqının ümumi məbləğini ödəməlidir.
 - 5.6.3. İcarə xərcləri Müştəri tərəfindən İcarə Avadanlığının çatdırılması və ya götürülməsi tarixindən İcarə Avadanlığının qaytarılması və ya götürülməsi tarixinədək yığılmalı və ödənilməlidir.
 - 5.6.4. Тапсырыс беруші жалдау жабдығын тұтынушының пайдалану үшін қол жетімді еместігіне қарамастан, жалдау ақысы жалдау кезеңінде есептеле береді және төлей береді, тек егер мұндай қол жетімсіздік тікелей Компанияның әрекеті немесе әрекетсіздігінен туындаса.
 - 5.6.5. Şirkət vaxtaşırı olaraq Müqavilədə qeyd edilməyən avadanlıq, mexanizm, alətlər və ya hissələrin Müştəriyə icarəyə verilməsinə yazılı şəkildə razılıq verə bilər. Əksi Şirkətlə yazılı şəkildə xüsusilə razılaşdırılmadıq halda, Müştərinin bunlar üçün ödəməli olduğu məbləğlər Müqavilədə qeyd edilmiş qiymətlərlə hesablanmalı və ya bu cür qiymətlər qeyd edilmədikdə, Şirkətin standart icarə haqları ilə ödənilməlidir.
 - 5.6.6. Şirkət İcarə Avadanlığı üçün təhlükəsizlik depoziti tələb edə bilər. Müştəri Müqaviləyə əsasən öhdəliklərini icra etdikdə, Şirkət İcarə Avadanlığının qaytarılmasından sonra depozit məbləğini geri qaytarmalıdır.
 - 5.6.7. İcarə Müddəti ərzində və Müştərinin bu Müqaviləyə əsasən öhdəlik sahibi olduğu hallar çıxmaqla, Şirkət İcarə Avadanlığının gündəlik xidmət və texniki-baxış xərclərini, eləcə də lazımi təmir və dəyişdirmə xərclərini ödəməlidir. Şirkət tərəfindən yazılı şəkildə icazə verilmədiyi halda, Müştəri heç bir halda İcarə Avadanlığının hər hansı xidmət və texniki-baxış xidmətlərini Şirkət, onun agent və altpodratçılarından başqa şəxslər tərəfindən icra edilməsinə icazə verməməlidir. Xidmət və texniki-baxış ofşor ərazidə icra edildikdə, Şirkət bütün daşınma, quraşdırma, sökülmə və hissə dəyişdirmə xərclərini Müştəridən almaq hüququna malik olmalıdır.

ÖDƏNİS

- 6.1. Hesab-fakturalar aylıq əsasda və ya İcarə Müddəti və/və ya Xidmətlərin tamamlanmasından sonra (hansı birinci olarsa) göndəriləcəkdir.
- 6.2. Müştəri tərəfindən Müqaviləyə əsasən ödənilməli olan bütün xərclər Vergilər çıxmaq şərtlə qeyd edilmişdir və Müştəri Şirkətə etibarlı vergidən azad ediləmə sənədi təqdim etmədiyi halda, bu vergilər Müştəri tərəfindən Şirkətə ayrıca ödəməlidir.

Müştəri Şirkət tərəfindən təqdim edilən hər qaimə üzrə ödənişi qaiməni alan tarixdən sonra 30 (otuz) gün ərzində və ya Şirkət və Müştəri arasında razılaşdırılan müddət ərzində etməlidir.

Müqaviləyə əsasən Müştərinin etməli olduğu ödənişlər üçün zaman hər zaman üstünlük olmalıdır. Müştəri qeyd edilən tarixdə ödəniş edə bilmədikdə, Şirkət özünün digər hüquq və ya hüquq mühafizə yollarına zərər vermadan, Şirkət aşağıdakı hüquqlara malik olmalıdır: (a) Müştəridən maksimal faiz məbləğini və müvafiq qanunla icazə verilmiş dərəcə ilə almaq; və/və ya (b) Şirkətin Müqaviləyə və ya Tərəflər yaxud onların müvafiq təmsilçiləri arasında əldə edilmiş başqa hər hansı razılaşmalara əsasən Müştəriyə ödəməli olduğu vəsaitdən Müştərinin ona ödəməli olduğu vəsaiti çıxmaq.

ZƏMANƏTLƏR

Şirkət Xidmətlərin müvafiq qiyyəi və bacarıqla, eləcə də Müqaviləyə uyğun şəkildə təmin edəcəyinə dair zəmanət verir.

Şirkət İcarə Avadanlığının çatdırılma zamanı Təfsilatlarla əsasən tam işlək vəziyyətdə olmasına zəmanət verir. Vaxtında və etibarlı zəmanət tələbi alındıqda, Şirkət öz qərarı və Müştəridən maksimal faiz məbləğini və müvafiq qanunla icazə verilmiş dərəcə ilə almaq; və/və ya (b) Müştəridən İcarə Avadanlığını 5.3 Maddəsinə əsasən qaytarmığı tələb etməli və qalan İcarə Avadanlığının icarə haqqında müvafiq endirimlər etməlidir.

Şirkət Xidmətlərlə əlaqəli üçüncü bir şəxs tərəfindən istehsal olunan və ya tadarük olunan hər hansı bir məhsul təqdim edərsə, Şirkət bu məhsulların keyfiyyətinə, uyğunluğuna və ya digər qaydalara zəmanət vermirm və ya zəmanət vermirm, lakin mümkün olduğu təqdirdə Müştərinin xeyrinə üçüncü tərəfin Şirkətə verdiyi hər hansı bir zəmanət və ya zəmanət.

Şirkət Xidmətlər və ya İcarə Avadanlığında normal köhnəlmə, bilərəkdən zədələmə, etinasızlıq, anormal iş şərtləri, Şirkətin təlimatlarına (yazılı və ya şifahi) əməl etməmə və ya Şirkətin təsdiqi olmadan sui-istifadə, düzəliş və ya təmir edilmə nəticəsində yaranan zədələr üçün heç bir məsuliyyət daşıyamamalıdır.

MÜVAFIQ QANUNLA QADAĞAN EDİLƏN VƏ YA MƏHDUDLAŞDIRILAN HALLAR ÇIXMAQLA, BURADA VERİLƏN ZƏMANƏTLƏR EKSKLÜZİVDİR VƏ TİCARİ ƏMTƏƏLİLİK VƏ XÜSUSİ MƏQSƏDƏ UYGUNLUQ ZƏMANƏTLƏRİ DAXİL OLMAQLA, LAKİN BUNLARLA MƏHDUDLAŞMADAN BÜTÜN DİGƏR NƏZƏRDƏ TUTULAN VƏ YA BİRBƏŞA ZƏMANƏTLƏRİ ƏVƏZ EDİR. BURADA QEYD EDİLƏN VASİTƏLƏR MÜŞTƏRİNİN MÜSTƏQİL VƏ EKSKLÜZİV VASİTƏLƏRİDİR. HEÇ BİR HALDA ŞİRKƏTİN ZƏMANƏT TƏLƏBİ İLƏ BAĞLI ÜMUMİ ÖHDƏLİYİ MÜŞTƏRİ TƏRƏFİNDƏN VƏ İDDİANIN QALDIRILMASINA SƏƏB OLAN XİDMƏTLƏR VƏ/VƏ YA İCARƏ AVADANLIĞI ÜÇÜN ÖDƏNİLƏN MƏBLƏĞİ AŞMAMALIDIR.

SİĞORTA

Müştəri İcarə Müddəti ərzində İcarə Avadanlığını və İcarə Avadanlığının hər hansı əlavə edilmiş və dəyişdirilmiş hissəsini İcarə Avadanlığının yeni dəyişdirilmə dəyərində bərabər məbləğlə üçüncü tərəf riskləri daxil olmaqla, bütün risklərdən azad etməlidir. Müştəri Şirkətə sigortanın təsdiqini təqdim etməli və İcarə Avadanlığından sigorta polisinin şərt və qaydalarına icazə verilməyən məqsədlər üçün istifadə etməməli və ya istifadə edilməsinə icazə verməməli və ya sigorta polisini etibarsızdıracaq heç bir iş görməməlidir.

Ümumi Zərər baş verdikdə, təsirə məruz qalmış İcarə Avadanlığı ilə bağlı Müqaviləyə dərhal xitam verilməli və Şirkət öz qərarı ilə qalan İcarə Müddəti üçün təsirə məruz qalmış İcarə Avadanlığını dəyişmək hüququna malik olmalıdır.

Ümumi Zərər baş verdikdə Müştəri zərərin yaranma tarixindən başlayaraq 30 (otuz) günü aşmayan müddət ərzində Şirkətə aşağıdakı ödənişləri etməlidir: (a) Şirkət tərəfindən İcarə Avadanlığının yeni hissə ilə dəyişdirilmə dəyərində bərabər məbləği; və (b) Şirkət dəyişdirmə etməməyi seçdikdə, Müqaviləyə xitam verilmədiyi halda, Müqaviləyə əsasən Müştəri tərəfindən İcarə Avadanlığı üçün Şirkətə ödənilməli olan bütün icarə haqları.

Şirkət və Müştəri ən azı əməkdaşların işverənin məsuliyyətinə görə kompensasiya sigortası, avtomobil sahiblərinin sigortalanması, üçüncü tərəflər qarşısında ümumi ticari sigortalanması barədə razılığa gəlməli və Müqavilənin tam müddəti ərzində bunların tam qüvvədə qalmasını təmin etməlidir. Bütün Müştəri siyasətləri: (a) sigortaçılar tərəfindən AM A VII dərəcəsindən az olmamaq şərtlə yazılı şəkildə sigortalanacaq; (b) müvafiq qanunun tələbinə əsasən əməkdaşların kompensasiya sigortası ilə ümumi məbləği 1 000 000 ABŞ dollarından az olmayan öhdəlik limitinə malik olacaq; (c) işçilərin kompensasiyası istisna olmaqla, Şirkəti ilkin və ya qeyri-yığım əsaslı əlavə sigortalanma və/və ya kompensasiya alıcısı adlandıracaq (müvafiq olduğu kimi); və (d) sigortaçıların subroqasiya hüququ daxil olmaqla, Şirkətlə bağlı bütün regressiyalardan imtina etməsinə nəzərə almaqla razılaşacaq.

ÖHDƏLİK MƏHDUDIYYƏTİ

TƏRƏFLƏRİN MADDƏ 10-da QEYD EDİLƏN KOMPENSASIYA ÖHDƏLİKLƏRİ İSTİSNA OLMAQLA, MÜVAFIQ QANUNLA QADAĞAN EDİLMİŞ VƏ YA MƏHDUDLAŞDIRILMIŞ HALLAR İSTİSNA OLMAQLA, MÜŞTƏRİ MADDƏ 8, 11, 12, 14, 15-də QEYD EDİLƏN ÖHDƏLİKLƏRİNİ YERİNƏ QETİRMƏDİKDƏ, ŞİRKƏT VƏ YA MÜŞTƏRİ BİR-BİRİ VƏ YA HƏR HANSI ÜÇÜNCÜ TƏRƏF YATIRIMINDA YARANAN DOLAYI ZƏRƏR ÜÇÜN MƏSULIYYƏT DAŞIMIR. ŞİRKƏT MÜŞTƏRİ QRUPUNU ŞİRKƏT QRUPUNUN MÜQAVİLƏ ÜZRƏ ÖHDƏLİKLƏRİN İCRASI VƏ YA İCARA EDİLMƏMƏSİ İLƏ BAĞLI YARANAN ZƏRƏRDƏN QORUMALI, BU ZƏRƏR ÜÇÜN KOMPENSASIYA ÖDƏMƏLİ, MÜHAFİZƏ VƏ AZAD ETMƏLİDİR VƏ MÜŞTƏRİ ŞİRKƏT QRUPUNU MÜŞTƏRİ QRUPUNUN MÜQAVİLƏ ÜZRƏ ÖHDƏLİKLƏRİN İCRASI VƏ YA İCARA EDİLMƏMƏSİ İLƏ BAĞLI YARANAN ZƏRƏRDƏN QORUMALI, BU ZƏRƏR ÜÇÜN KOMPENSASIYA ÖDƏMƏLİ, MÜHAFİZƏ VƏ AZAD ETMƏLİDİR.

MÜVAFIQ QANUNLA QADAĞAN EDİLMİŞ VƏ YA MƏHDUDLAŞDIRILMIŞ HALLAR İSTİSNA OLMAQLA, BAŞQA HEÇ BİR HALDA ŞİRKƏTİN BU MÜQAVİLƏ İLƏ BAĞLI ÜMUMİ ÖHDƏLİYİ MÜQAVİLƏNİN POZULMASI VƏ YA HÜQUQ POZUNTUSU (ETİNASIZLIQ DAXİL OLMAQLA) NƏTİCƏSİNDƏ YARANMASINDAN ASILI OLMAYARAQ, MÜŞTƏRİNİN BU MÜQAVİLƏYƏ ƏSASƏN ŞİRKƏTƏ ÖDƏDİYİ ÜMUMİ MƏBLƏĞİ AŞMAMALIDIR.

KOMPENSASIYALAR

Müştəri Şirkət qrupunu aşağıdakılarla bağlı Müqavilənin icra edilməsi və ya edilməməsi ilə əlaqədar yaranan hər hansı və bütün tələblər, iddialar, məhkəmə işləri, zədələr, xərclər (hüquqi xərclər daxil olmaqla), itkilər, öhdəliklər və ödənişlərdən qorunmalı, azad etməli və ya kompensasiya ödəyəcəkdir:

- (a) Müştəri qrupunun hər hansı mülkiyyətinin (sahib olduğu və ya icarəyə götürdüüyü) itirilməsi və ya zədələnməsi;
- (b) ölümü və ya xəstələnməsi daxil olmaqla Müştəri qrupunun hər hansı əməkdaşına fiziki xəsarət vurulması;
- (c) Şirkət qrupunun mülkiyyəti və ya avadanlığından birbaşa yarananlara istisna olmaqla, hər hansı və ya bütün çirkənləmələr;
- (d) ölüm və xəstəlik daxil olmaqla Müştəri qrupunun səhlənkərligi və ya vəzifəsinin pozulması (qanuni və ya başqa bir şəkildə) səbəb olduğu dərcədar fərdi xəsarət və ya üçüncü şəxslərin əmlakına ziyan və ya zədənin vurulması. Bu Maddənin məqsədləri üçün «üçüncü tərəf» dedikdə, Şirkət qrupunun və ya Müştəri qrupunun üzvü olmayan istənilən tərəf nəzərdə tutulur.

- 10.2. Şirkət Müştəri qrupunu aşağıdakılarla bağlı Müqavilənin icra edilməsi və ya edilməməsi ilə əlaqədar yaranan hər hansı və bütün tələblər, iddialar, məhkəmə işləri, zədələr, xərclər (hüquqi xərclər daxil olmaqla), itkilər, öhdəliklər və ödənişlərdən qorunmalı, azad etməli və ya kompensasiya etməlidir:
- (a) Müştəri qrupunun nəzarəti, idarəetməsi və ya qayğısı altında olmayan Şirkət qrupunun mülikiyyətinin itirilməsi və ya zədələnməsi;
- (b) ölümü və ya xəstələnməsi daxil olmaqla Şirkət qrupunun hər hansı əməkdaşına fiziki xəsarət vurulması;
- (c) ölüm və xəstəlik daxil olmaqla Şirkət qrupunun səhlənkarlığı və ya vəzifəsinin pozulması (qanuni və ya başqa bir şəkildə) səbəb olduğu dərəcədə fərdi xəsarət və ya üçüncü şəxslərin əmlakına ziyan və ya zədənin vurulması. Bu Maddənin məqsədləri üçün «üçüncü tərəf» dedikdə, Şirkət qrupunun və ya Müştəri qrupunun üzvü olmayan istənilən tərəf nəzərdə tutulur.
- 10.3. 10.1(d) və 10.2(c) bəndlərində qeyd edilən məbləğlər istisna olmaqla, bu Maddə 10-a əsasən təqdim edilən bütün kompensasiyalar ödənilən tərəf və ya hər hansı başqa qurum və yaxud tərəf tərəfindən öhdəliklərin pozulması və ya onlarla bağlı etinasızlıq və səbəblərdən (qanuna əsasən və ya əksinə) və qanun pozuntusu, müqavilə və ya başqa qanun pozuntuları ilə bağlı tələbdən asılı olmayaraq tətbiq edilir.
11. **İNTELLEKTUAL MÜLKİYYƏT**
- 11.1. Bütün patentlər, ticarət nişanları, müəllif hüquqları, ticarət sirləri, dizayn hüquqları, yeniliklər və Şirkət tərəfindən Müqavilə ilə bağlı yaradılan və ya istifadə edilən digər intellektual mülikiyyət hüquqları (icarə Avadanlıqları ilə bağlı bütün intellektual mülikiyyət hüquqları daxil olmaqla, lakin bunlarla məhdudlaşmadan) yalnız Şirkət və ya onun Törəmələrinə məxsus və aid olaraq qalmalıdır. Şirkət tərəfindən təsdiq üçün göndərilən hər hansı çertyoj, dizayn və/və ya təkliflər Şirkətin və ya Törəmələrinin mülikiyyəti olaraq qalmalı və Müştəri tərəfindən məxfi məlumat kimi davranılmalı və Şirkətin əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan üçüncü tərəflərə açıqlanmamalıdır. Şirkət Müştəriyə bu intellektual mülikiyyətdən və yazılı materiallardan yalnız Xidmətlər və/və ya İcarə Avadanlığının istifadəsini icra etmək üçün istifadə edə bilməsi məqsədilə məhdud, ləğv edilə bilən lisenziya verir.
- 11.2. Müştəri öz tərəfindən və ya adından Şirkətə təqdim edilən hər hansı çertyoj, dizayn, təlimat və ya təfsilatın heç bir üçüncü tərəfin intellektual mülikiyyət hüquqlarını pozmadığına zəmanət verir.
12. **MƏXFİLİK**
- 12.1. Müştəri Şirkətin biznesi, işləri, müştəriləri və ya təchizatçıları ilə bağlı Şirkətdən aldığı məxfi hesab edilməli olan məlumatı heç zaman heç bir kəsə açıqlamaq öhdəliyini üzərinə götürür. Müştəri bu cür məxfi məlumatı özünə aid məxfi məlumatla ən azı eyni qayğı ilə, lakin əsaslı qayğı səviyyəsindən az olmamaq şərtlə qoruyur. Yuxarıda yazılanlara baxmayaraq, Müştəri bu cür məxfi məlumatı aşağıdakı şəkildə açıqlaya bilər: (a) bu cür məlumat Müştərinin hüquqlarını icra etmək və ya Müqaviləyə əsasən öhdəliklərini yerinə yetirmək üçün ehtiyacı olan və burada qeyd edildiyi kimi ciddi şəkildə məxfilik öhdəliyinə tabe olan əməkdaşları, məmurları, nümayəndələri və ya məsləhətçiləri; və (b) qanun, sərəştəli məhkəmə və ya hər hansı dövlət və ya idarəetmə orqanı tərəfindən tələb edildiyi kimi.
- 12.2. Tərəflər arasında mövcud olan hər hansı məxfilik və ya açıqlamama barədə razılaşma Şərtlərə zidd olmadığı təqdirdə, Müqaviləyə tətbiq ediləcək.
13. **LƏĞV VƏ XİTAM**
- 13.1. Müştəri Şirkətin əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan Müqaviləni ləğv edə bilməz. Qiymət təklifi, Sifarişin Təsdiqi, qiymət siyahısı, kataloq və ya veb sahifədə mövcud olan qiymət, tipografiya və/və ya digər xətlər səbəbindən Şirkət heç bir öhdəlik daşımada Müqavilə və ya onun hər hansı hissəsini ləğv edə bilər.
- 13.2. Aşağıdakı hallarda Şirkət Müştəriyə yazılı bildiriş göndərdikdən sonra dərhal bu Müqaviləyə xitam verə bilər: Müştəri (a) bu Müqaviləyə əsasən hər hansı məbləği ödəmir və ya ödənməmə müddəti Müştərinin ödəniş edilmədiyini barədə yazılı bildiriş almasından sonra 14 (on dörd) gün ərzində davam edir; (b) bu Müqavilə üzrə öhdəliklərini icra etmir; və ya (c) ödəmə qabiliyyətini itirir, müflisləşmə barədə ərizə təqdim edir və ya müflisləşmə, müsəbiqə, təkrar təşkilat və ya kredit güzəştli ilə bağlı məhkəmə işlərinə başlayır və ya başlamışdır. Bu cür xitam bağ verdikdə, Müştəri Müqaviləyə əsasən Şirkətə ödəməli olduğu hər hansı gecikən ödənişlər, Müştərinin Müqaviləyə əsasən məsuliyyət daşdığı İcarə Avadanlıqlarının bütün təmir xərcləri, eləcə də Müştərinin müqavilənin şərtlərini pozması və ya xitam nəticəsində Şirkətin üzlaşdığı bütün digər zərərər, xərclər və ödənişlər üçün məsuliyyət daşıyandır.
- 13.3. Müqaviləyə xitam verilməsi Tərəflərin xitam tarixinə mövcud olan heç bir hüququna təsir etməməlidir. Xitam verildikdən sonra Müştəri İcarə Avadanlığını (o cümlədən qeyd kitabçası, əməliyyat təlimatları və bağlama materiallarını) Maddə 5.3-ə əsasən Şirkətə qaytarmalıdır. Müştəri İcarə Avadanlığını qaytararaq, Şirkət Müştərinin yerləşdiyi və ya fəaliyyət göstərdiyi Ərazi və ya binalara bildirişsiz və üzərinə öhdəlik götürmədən daxil ola və İcarə Avadanlığını geri götürə bilər. İcarə Avadanlığı üçüncü tərəfin ərazisində yerləşərsə, Müştəri üçüncü tərəfin Şirkətə üçüncü tərəfin ərazisinə daxil olmaq və İcarə Avadanlığını götürmək icazəsi verəməsinə təmin etməlidir. Müştəri Şirkətin bu Maddənin icrası ilə bağlı üzlaşdığı xərcləri və İcarə Avadanlığının yerinin aşkarlanması üçün çəkilən bütün xərcləri qarşılamalıdır.
14. **QANUNA ƏMƏL EDİLMƏSİ; ƏXLAQ**
- 14.1. Müştəri özünün, Törəmələrinin, filiallarından və müvafiq direktorları, məmurları, menecerləri, əməkdaşları, müstəqil podratçıları, nümayəndələri və ya agentlərinin adından 1977 sayılı ABŞ Xarici Korrupsiya Təcürbələri Akti (FCPA), 2010 sayılı BK Rüşvətqorluq Akti və Avropa Anti-Korrupsiya Konvensiyaları («Anti-korrupsiya qanunu») daxil olmaqla, lakin bununla məhdudlaşmadan yerli və beynəlxalq anti-könlilik, anti-rüşvətqorluq və anti-korrupsiya qanunları ilə tanış olduğuna və Müştərinin Şirkətlə əməkdaşlığı əsnasında Anti-Korrupsiya Qanununa hörmət və əməl edəcəyinə zəmanət verir və təsdiq edir. Bundan əlavə Müştəri özünün və Törəmələri və ya filiallarının və ya müvafiq direktorları, məmurları, menecerləri, əməkdaşları, müstəqil podratçıları, nümayəndələri və ya agentlərinin Anti-Korrupsiya Qanununu pozaraq hər hansı üçüncü tərəfə birbaşa və ya dolaylı yolla ödəniş və ya dəyərli hədiyyə verməyəcəyinə və ya bu cür vədlər etməyəcəyinə zəmanət verir. Şirkət Müştərinin bu 14 sayılı Maddəni pozmasından şübhə etdiyi halda Müştərinin mühasibat kitabları və qeydlərini yoxlamaq hüququna malik olmalıdır.

İXRAC VƏ TİCARƏT UYĞUNLUĞU

Müqavilədə əksi xüsusilə qeyd edilmədiyi halda, Müştəri bütün təsdiqlər, lisenziyalar və salahiyyətlərin əldə edilməsi və İcarə Avadanlığının ıxdalı və ixracı ilə bağlı bütün ödənişlər, xərclər və vergilərin ödənilməsi üçün məsuliyyət daşıyandır.

Müştəri Müqavilə üzrə öhdəliklərinin icrası ilə bağlı olaraq, ABŞ İxrac Qanunları, Aİ İkili Xüsusi Qanunları, Avstraliya Xarici İşlər və Ticarət İdarəsi (DFAT), BMT-nin 1945 sayılı Aktı, 2011 sayılı Avtonom Sanksiyalar Aktı və 1901 sayılı Gömrük Aktı, ABŞ və Aİ ticarət və ABŞ sanksiyaları qanunları (birlikdə «Ticarət Məhdudiyyətləri») daxil olmaqla, lakin bunlarla məhdudlaşmadan bütün müvafiq ixraca nəzarət, ticarət embarqo və digər xarici ticarətə nəzarət qanunları və qaydalarına əməl edəcəyinə zəmanət verir.

Müştəri özünün və Törəmələri və ya filiallarının və ya müvafiq direktorları, məmurları, menecerləri, əməkdaşları, müstəqil podratçıları, nümayəndələri və ya agentlərinin (a) ABŞ Xəzinədarlıq Departamentində, Xarici Aktivlərə Nəzarət İdarəsi (OFAC), Xüsusi qeyd edilməmiş vətəndaşlar və digər bloklanmış insanlar siyahısı (o cümlədən terrorçu və kütləvi qırğın silahlarının yayılması ilə məşğul olan şəxslər), DFAT, Sektoral sanksiyalı şəxslər siyahısı və ya xüsusi 13599 sayılı icra əmrinə əsasən bloklanmış insanlar siyahısı, ABŞ dövlət departamentinin yayılmama ilə bağlı sanksiyalar siyahısı, ABŞ Ticarət Nazirliyi, Çıxış icazəsi verilməyən insanlar siyahısı və ya yoxlanmamış siyahıda, BMT-nin maliyyə sanksiyaları siyahısı və ya Aİ yaxud BK Kraliça Xəzinədarlıq Maliyyə sanksiyalarının məqsədləri siyahısında qeyd edilən şəxslər olmağına və bunlarla məhdudlaşmadan qüvvədə olan qanun və qaydalar əsasən yerli, regional və ya beynəlxalq ticarət və ya maliyyə sanksiyalarının hədəfi olmağına və ya (b) birbaşa və ya dolaylı yolla bu cür insanlara məxsus olmağı və ya bu cür insanların adından çıxış etmədiyinə (birlikdə «Məhdudlaşdırılmış Şəxslər») zəmanət verir. Bu Maddədə qeyd edilənlər və zəmanətlərin yanlışlığına səbəb olan hər bir halda Müştəri dərhal yazılı şəkildə Şirkəti məlumatlandırmalıdır.

Müştəri heç bir İcarə Avadanlığı və ya onun ehtiyat hissəsindən, zəmanətli əşyalardan və ya İcarə Avadanlığı və Xidmətlə bağlı texniki məlumatdan birbaşa və ya dolaylı yolla aşağıdakıların faydası üçün istifadə etməyəcəyi, təkrar satmayacağı, ixrac etməyəcəyi, yaymayacağı, ötürməyəcəyi, başqa cür istifadə etməyəcəyinə zəmanət verir və təsdiq edir: (a) Krim, Kuba, İran, Şimali Koreya və ya Suriya qanunlarına əsasən təşkil edilməsi və ya bu ölkələrdə yerləşən fiziki və ya hüquqi şəxslər və ya (b) hər hansı Məhdudlaşdırılmış Şəxslər.

Müştəri Şirkəti İcarə Avadanlığı və əlaqədar hissələrin ixracı və/və ya satışı ilə bağlı Şirkət tərəfindən sorğu verilməsi Son istifadəçi və başqa sənəd və sertifikatlarla təmin etməlidir. Müştəri Şirkətin müvafiq Ticarət Məhdudiyyətlərini pozmasına səbəb ola bilən heç bir tədbir görməməli və ya bu cür tədbirləri qəbul etməməlidir. Şirkət Müştərinin bu 15 sayılı Maddəni pozmasından şübhə etdiyi halda Müştərinin mühasibat kitabları və qeydlərini yoxlamaq hüququna malik olmalıdır.

FORS MAJOR

Şirkət tamamilə və ya qismən Allahın işi olan hallarda, eləcə də daşınma gecikmələri, əmək mübahisələri, epidemiya, pandemiya, yanğın, daşqın, müharibə, qaza, dövlət tədbirləri, müvafiq işçi qüvvəsini, materialları, istehsal yerlərini və ya enerji əldə edə bilməmə və ya Şirkət və ya onun işçi və agentlərinin idarə edə bilmədiyi hallar nəticəsində Müqaviləyə əsasən öhdəliklərinin icrasını gecikdirmək və ya icra etməmək üçün öhdəlik daşımamalıdır. Gecikmə və ya icra edilməmə 3 (üç) aydan çox müddətə davam edərsə, Tərəflərdən hər biri Müqaviləyə xitam verilmədən əvvəl öz qəbul edilmiş hüquqları pozmadan Müqaviləyə xitam verə bilər.

ÜMUMİ ŞƏRTLƏR

Müqaviləyə əsasən tələb edilən və ya icazə verilən hər hansı bildiriş və ya başqa əlaqə forması yazılı şəkildə olmalı və digər Tərəfin qeydiyyatdan keçirilmiş idarəsinə, əsas fəaliyyət yerinə və ya vaxtaşırı olaraq digər Tərəfə bildirilmiş olan digər ünvana göndəriləlidir.

Şirkətin Müştəri tərəfindən hər hansı Müqavilə pozuntusundan imtina etməsi Müqavilənin həmin və ya digər maddəsinin sonrakı pozulmalarından imtina demək deyil.

Şirkət Şirkətlər qrupunun üzvüdür və müvafiq olaraq, Şirkət öz öhdəlikləri və fəaliyyətlərini bu qrupların hər bir üzvü vasitəsilə icra edə bilər. Yuxarıdakılara əsasən Müqavilənin tərəfi olmayan şəxsin Müqavilənin hər hansı şərtindən yararlanmaq və ya bu şərtləri tətbiq etmək hüququ yoxdur.

Şirkət Müqaviləyə əsasən öhdəliklərinin hamısı və ya bir hissəsini altpodratçı olan istənilən üçüncü tərəfə ötürə bilər, lakin bu altpodratçılar Şirkəti Müqaviləyə əsasən öhdəliklərindən azad etməməlidir.

Heç bir Tərəf digər Tərəfin əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan Müqaviləyə əsasən hüquqları, maraqları və/və ya öhdəliklərini başqalarına təyin edə, ötürə və ya başqaları vasitəsilə icra edə bilməz və bu hüquqlar əsassız şəkildə rədd edilə bilməz. Yuxarıda qeyd edilənlərə baxmayaraq, Şirkət Müqaviləyə əsasən hüquqları, maraqları və öhdəliklərini Törəmələrinə ötürə bilər.

Müqavilənin hər hansı maddəsinin bir hissəsi və ya hamısı sərəştəli orqan tərəfindən rədd edilir, yanlış və ya əsassız hesab edilərsə, Müqavilənin digər maddələrinin və sual altında olan maddənin qalan hissəsinin etibarlılığına təsir olunmur.

Bu Şərtlərə, Müqavilənin hər hansı maddəsinə və ya Müqavilənin mətni ilə bağlı yaradılmış hər hansı əlavə hüquq və ya öhdəliklərə edilən heç bir düzəliş və ya dəyişiklik yazılı şəkildə tərtib edilməyənə və Şirkət və Müştərinin rəsmi nümayəndələri tərəfindən imzalanmayanadək qüvvəyə minməməli və ya etibarlı hesab edilməməlidir.

Müqavilə aşağıdakılar istisna olmaqla, Şirkətin qeydiyyatdan keçirilmiş ünvanında qüvvədə olan qanunlara əsasən idarə və tərtib edilməlidir: (a) Şirkətin qeydiyyatdan keçirilmiş ünvanı Afrika, Asiya və ya Yaxın Şərq ölkələrində olduqda, İngiltərə və Uels qanunları ilə; və (b) Şirkətin qeydiyyatdan keçirilmiş ünvanı Mərkəzi və ya Cənubi Amerika ölkələrində olduqda ABŞ-ın Vinskonsin ştatının qanunları ilə idarə ediləcək. İlk öncə Tərəflər mübahisələri birbaşa danışıqlar yolu ilə öz aralarında həl etməyə çalışmalıdır. Tərəflər bir və ya digər Tərəf tərəfindən mübahisə bildirişi verildikdən sonra 30 (otuz) gün ərzində mübahisəni həl edə bilmədikdə, mübahisə Şirkətin müstəqil qərarı ilə aşağıdakı yollarla həl edilməlidir: (i) məhkəmədə və ya (ii) Beynəlxalq Ticarət Palatasının Arbitrasiya Qaydalarına əsasən bir və ya daha çox hakimlə təyin edilməsi ilə arbitrasiya məhkəməsidir. BMT-nin Malların Beynəlxalq Alqı-satqısı ilə bağlı Müqavilələr Konvensiyası tətbiq edilməməlidir.

Bu Müqavilə Tərəflər arasında bağlanan tam müqavilədir və əvvəllər yazılı və ya şifahi şəkildə əldə edilmiş bütün razılaşmalardan üstün tutulur.